

GAZETA TRANSILVANIEI.

REDACȚIUNEA ȘI ADMINISTRAȚIUNEA:
BRAȘOVŪ, piața mare Nr. 22.

„GAZETA” IEȘE ÎN FIECARE ZI.

Pe unu an 12 flor., pe șese luni 6 flor., pe trei luni 3 flor.

România și strălăitate:

Pe an 36 fr., pe șese luni 18 fr., pe trei luni 9 franci.

ANULŪ XLVIII.

SĂ PRENUMERA:

la poște, la librării și pe la dd. corespondenți.

ANUNCIURILE:

Oseriă garmondŭ 6 cr. și timbru de 30 cr. v. a. pentru fiecare publicare

Scrisorî negrancoate nu se primesc. — Manuscripte nu se retrămitŭ.

Nr. 58.

Mercuri 13 (25) Martie

1885.

Brașovŭ, 12 (24) Martie 1885.

Numai de curându ni s'a făcutŭ din partea unorŭ foi maghiare și a acelorŭ foi române, cari se distingŭ prin serviciile ce le aducŭ dușmanilorŭ noștri, că noi, cei dela „Gazeta Transilvaniei,” prin aceea că criticămŭ purtarea arhierilorŭ amŭ periclită anatomia bisericeii și amŭ pregăti calea unorŭ stări anarchice în sînulŭ ei.

Se'nțelege, guvernulŭ nu pŭte fi învinovățitŭ de nimicŭ, ce se petrece în țeră, Archiereii sunt și mai puținŭ de vină. când lasă se se întemple ce vrea d. Trefort, și uneltele mititele ale celor dela putere, pașalele oficiose și nesficiose de prin comitate, dŭră vorŭ avé ađi mai multă cinste și omenia și li se va dá mai multŭ cređemântŭ decâtŭ unei foi române „răsvretitoare” — ori chiar vr'unui preotŭ românŭ agitatorŭ, care cetesce „Gazeta.”

Astfeliu ne-a bătutŭ Dumneđu pe noi ca în unire cu aderenții noștri, preoți și mireni, se purtamŭ vina la tŭte relele, ce bântuie ađi acesta nefericită țeră și poporațiunea ei și mai nefericită. Noi cari descoperimŭ mișeliile suntemŭ turburătorii, anarchiștii periculoși. Cei dela putere comitŭ fărădelegile numai si numai, pentru că îi jidărimŭ și îi neodihnimŭ noi neastemperații, cari facemŭ „tăciunăria politică.”

Dacă s'a disolvatŭ societatea „Iulia,” din Clușiu, „Gazeta” e de vină; dacă se conflictă bibliotecile tinerimei nŭstre studiŭse, totŭ „Gazeta” e de vină; dacă se prigonesce profesorulŭ de limba română din Sătmarŭ, asemenea „Gazeta” are pecatulŭ pe sufletŭ; dacă se tragŭ în judecată ōmeni nevinovați și pacnici pentru că ținŭ la ăilele mari din istoria nŭstră națională, voindŭ a se folosi de libertatea individuală, totŭ „Gazeta” e capulŭ răutăților; dacă în fine gendarmerii intră cu baionetele împlantate în biserică și gonescŭ afară pe evlavioșii creștini cu preotŭ cu totŭ, profanândŭ sacrulŭ altariu, acesta totŭ „Gazeta” a pricinuitŭ o.

Dar acum se întemplă altă mișeliă. Dela 7 (19) a lunii curente *biserica română unită* din comuna Șiermașiu, în Câmpia, este încuiată și acum în ajunulŭ Pascilorŭ preotulŭ nu mai pŭte ține sf. *liturghia* și *sfintele rugăciuni* și acesta numai și numai pentru că așa le place unorŭ armeni ne-rușinați, cari ținŭ în arendă moșia de acolo.

Aici nu mai e vorba de unŭ parastasŭ alŭ lui Horia, nici de ordinulŭ ministrului, nici de circularulŭ mitropolitului, ci unŭ preotŭ românŭ cu mica sa comună stă față cu volniciile arendașului curții și ale dregătorilorŭ lui unguri.

Unŭ omŭ de bună credință ne-a împărtășitŭ ăilele trecute adevăratele cauze, pentru cari preotulŭ românŭ din Șiermașiu este ađi așa de multŭ prigunitŭ de cătră adversarii nŭmului nostru.

Acestŭ preotŭ, ni se asigură, a avutŭ până acuma o purtare adevărată românească. Elŭ n'a mai suferitŭ ca poporulŭ să fiă exploatatŭ de proprietari și arendatori, elŭ clădi o scŭlă frumoasă română, se puse în fruntea poporului în tŭte cestiunile ce privéu interesulŭ naționalŭ. De aceea streinii și veneticii nu'lŭ potŭ suferi și vréu cu orice prețŭ să'lŭ gonescă de acolo.

*) Complimentulŭ celŭ mai nou ce ni'lŭ face „Viitorulŭ” în agonia morții sale.

Prigoniri de acestea însă au începutŭ a deveni de tŭte ăilele; ceea ce însă nu s'a mai pomenitŭ până acum, de când robimŭ și muncimŭ pe acestŭ pământŭ îngurășatŭ cu sângele nostru, este faptulŭ ca unŭ flécu de aréndașŭ să aibă cutezarea a închide biserica română împedcândŭ astfelŭ pe preotŭ de a servi în ea.

În fața acestui faptŭ revoltătorŭ trebuie să întrebămŭ, dacă mai există astăđi o autoritate bisericească română unită, dacă mai există unŭ Metropolitŭ în Blașiu, séu s'au transportatŭ cu toții, și consistoriu și Mitropolitŭ, la Pesta de unde nu mai audŭ și nu mai știu nimica de ce se ntemplă în Ardélŭ?

Punemŭ aceste întrebări, din cauză că dela 19 Martie n., de când s'a comisŭ atentatulŭ din partea anarchiștilorŭ armeni arendași dela Șiermașiu, au trecutŭ cinci ăile și astăđi celŭ multŭ trebuia să primimŭ o telegramă dela Blașiu, în care să ni se anunțe, că aréndașulŭ s'a trasŭ în judecată și că s'a datŭ deplină satisfacțiune bisericeii, restabilindu-se ordinea publică turburată din Șiermașiu.

Dar pŭte că amŭ greșitŭ cu vr'o ăi în socotela nŭstră, de aceea mai așteptămŭ să vedemŭ ce măsură a luatŭ autoritatea bisericească din Blașiu față cu atentatulŭ revoltătorŭ și ne mai pomenitŭ din Șiermașiu.

CRONICA POLITICĂ.

Duminecă, în 22 Martie, împératulŭ Germaniei și-a serbatŭ a 88-a aniversare a ăilei născerei sale. Încă nici unŭ monarhŭ europenŭ nu scimŭ să fi ajunsŭ până acum la această etate înaintată. „N. fr. Presse” accentuează, că bătrânulŭ împératŭ doresce susținerea păcii și că acesta este una din trăsurile cele mai frumoase ale domniei sale. Neconținentele pregătiri de războiu ale statelorŭ europene, adauge numita fŭiă, deșteptă îngrijiri mari, mai alesŭ acum în primăveră. Înainte cu 14 ăile încă, când s'a ivitŭ deodată cestiunea afgană, temerea că va izbucni unŭ războiu anglo-rusescŭ era încă mare. Dar Anglia a făcutŭ totŭ posibilulŭ spre a evitá războiulŭ și a primitŭ condițiunea rusescă, ca trupele ruse să rămână în pozițiunile ocupate. Căusele neînțelegerilorŭ însă nu suntŭ delăturate. La aplanarea conflictului afganŭ se mai adauge și arangementulŭ egiptenŭ subscrisŭ de tŭte puterile, care dovedesce dorința de pace a lorŭ. Apoi mai vine și împăcarea Germaniei cu Anglia. Prințulŭ de Wales s'a dusŭ în persoană la Berlinŭ spre a felicita pe împératulŭ Wilhelm, totodată a trămisŭ și Regele Italiei pe ducele de Genua ca reprezentatŭ alŭ séu la festivitatea din Berlinŭ. Fŭia vienesă vede în aceste vizite o confirmare a păcii și a marelui prețŭ și a tăriei alianței ce unesce pe Germania cu Austria. Viitorulŭ ne va dovedi, dacă această părere este fundată séu nu.

„Budapester Correspondenz” comunică, că antea sesiunea a dietei ungurescŭ pentru perioada legislativă 1884 până la 1887 se va închide în totŭ cazulŭ în a doua jumătate a lunii Mai și dieta se va convoca în a doua sesiune celŭ mai târziu pe la sfârșitulŭ lui Septemvre. Totŭ la tŭmnă se va constitui camera magnaților în noua sa formă, dacă proiectulŭ de reformă va deveni până atunci lege. O convocare mai timpuriă a dietei după antea sesiune cu greu se pŭte așteptá, deoarece vorŭ trece mai multe săptămâni, până ce se va stabili lista acelorŭ magnați, cari plătescŭ o dare fonciară de celŭ puținŭ 3000 fi.

Încăerările dintre Turci și Albaneși continuă cu multă înverșunare. O telegramă din Belgradŭ dela 19 Martie n. comunică, că, după scirile so-site dela granițele sêrbescŭ, la Vranja în direcțiune spre im-

prejurimile Pristinei s'au auditŭ bubuituri de tunuri timpŭ de câteva ore. Se crede, că între Prizrena și Pristina a fostŭ o luptă între Turci și Arnăuți. Aménunte despre această luptă n'au sositŭ încă.

În privința arangementului afganŭ comunică o telegramă a lui Thornton din Petersburg o declarare a ministrului de externe alŭ Rusiei, că trupele rusescŭ nu vorŭ înaintá din actualele pozițiuni ocupate, afară numai dacă trupele afgane vorŭ înaintá și vorŭ atacá pe Ruși, séu dacă s'ar ivi unŭ casŭ deosebitŭ, ca de exemplu turburări în Penjdeh. Ministrulŭ rusŭ a mai declaratŭ, că comandanțilorŭ ruși li s'au datŭ cele mai stricte ordine, de a evitá prin tŭte mijlocele posibile unŭ conflictŭ. „Times” ăice că prin acestŭ arangementŭ Rusia câștigă numai timpŭ, pe care-lŭ va întrebuița bine, ér Anglia din contră va perde.

Englesii au începutŭ a înaintá în contra Sudanesisilorŭ, precum spune o telegramă din Suachimŭ. După o scurtă încăerare ce au avutŭ cu trupele lui Osman Digma, Englesii au intratŭ în Hasheen. Inimiculŭ s'a retrasŭ. În urma recunșcerilorŭ făcute, Englesii s'au întorsŭ în taberă, ér Sudanesisii au reocupatŭ pozițiunile părăsite de Englesii. Generalulŭ Graham a datŭ ordinŭ, ca tŭte trupele sale se éșă din taberă, afară de unŭ batalionŭ de ōmeni, care va rămânea spre pază.

Atentatŭ asupra unei biserice române.

Șiermașulŭ mare, 11 (23) Martie 1885.

Stimate Domnule Redactorŭ! Amŭ ajunsŭ cu impertinența armeano-ungară la culme, am ajunsŭ de arbitriulŭ trece în violență crudă, încâtŭ sêvêrsirea cultului divinŭ și a rugăciunilorŭ în biserică cu forța brutală încă se împedcă.

Unde se alergămŭ nu avemŭ, pentru că cei ce ne lovescŭ sunt și judecătorii. Decă alergămŭ la justiția, celŭ mai sfântŭ dreptŭ se întŭrtocă și se mistifică, ba cu martori depravați și plătiți celŭ mai sfântŭ dreptŭ se declară de neadeverŭ.

De multŭ timpŭ mă aflu în relațiuni neamice față cu omnipotentă nŭstră curte boerescă. Din rea intențiune m'a încurcatŭ și în procese criminale. Precum știți în Nr. 45 a. c. din „Ellenzék” vestitulŭ arendatorŭ Lázár Moni a publicatŭ unŭ articolŭ defăimătorŭ, voindŭ a mă blamá înaintea autoritățilorŭ mele eclesiastice. Față cu o astfelŭ de impertinență și infamiă am trimisŭ unŭ răspunsŭ la „Ellenzék” din Clușiu cu 2 fl. rugându-mă ca să mi-lŭ publice.

Redacțiunea lui „Ellenzék” a mai poftitŭ încă 5 fl. Ca 7 fl. să-i țipŭ (aruncŭ) în părŭ n'am pututŭ, prin urmare nu m'am pututŭ rectifica în acea fŭiă, în care am fostŭ pe nedreptŭ defăimatŭ.

Impertinența merge încă și mai departe, din partea curții arendatorului se ducŭ *argații* la biserică în 19 Martie st. n. iau *cheile bisericeii și încuie biserica*, care și astăđi e încuiată și *serviciulŭ divinŭ în biserică e împedcatŭ din simpla cauză, că preotulŭ nu cunoșce pe arendatorulŭ ca mai marele séu.*

Nu știu ce pași va face Domnulŭ protopopŭ alŭ Catinei Ioanŭ Moldovanŭ, care e avizatŭ de timpuriu și informatŭ despre insulta ce s'a făcutŭ bisericeii și preoțimeii române.

Alexandru Maiorŭ,
preotŭ românŭ.

Parastasele pentru Horia și d. Trefort.

Din marginea nordică a Archidiecesei unite, 10 Martie.

Domnule Redactorŭ! Pe aici mai în tŭte bisericile gr. cat. au intenționatŭ On. D-ni Preoți a înălța rugăciunŭ cătră a-totŭ-putintele Creatorŭ pentru sufletele celorŭ trei Martiri: Horia, Cloșca și Crișanŭ în 28 Febr.

1885. Și într'adevăr aceste sacre rugăciuni s'ar fi și celebrat — decât imediat înaintea de aceea nu sosea cerculariul despotice al Escelenței sale D-lu Arch. și Metropolitu Vancea.

Cu toate acestea pot să asigură, că ceea ce nu s'a putut realiza în 28 Februarie, s'a realizat în 1 Martie 1885, când acele umbre mărețe, — cari de înaltul regim maghiar sunt foarte respectate — cu cea mai adâncă pietate din partea tuturor Onor. D-ni preoți în gând verbal și în sacrele lor rugăciuni au fost pomenite! —

Abstrăgându delă acesta — trebuie să mărturisesc, că toți Români de pe aci când se întâlnesc triști, apăsăți și melancolici se întreabă unii pe alții: Dér ce, frate Preotule, acum la atâta am ajuns că chiar de capul nostru bisericesc se fim opriți a servi cultul divin pentru jertfele aduse martirilor Sămbătă adevă în ziua pasesimilor? și mai departe își pun ei între ei, următoarele întrebări: Cum de a îndrăsnit capul nostru bisericesc a comite un abuz anticanonice, așa de mare? Cum de a îndrăsnit capul nostru bisericesc într'un mod așa ușor și neprecugetat a se supune unei provocări ministeriale violând sēmțul nostru și canoanele bisericesci?! Și cu toții se unesc în acea expresiune, că după ce nu avem sinod, — unde pentru această faptă anticanonice comisă de capul nostru bisericesc s'le putem trage la răspundere, — cu toții am subscrie o plângere către sacratissima Maiestate — rugându-lu ca să mijlocescă restituirea vechei noastre constituțiuni bisericesci și dacă va fi de lipsă s'ar plânga asemenea și la Sanctitatea Sa patriarhală dela Roma, numai dacă unii dintre cei chemați și versați ar lua inițiativa!

Și în fine cu toți mulțămesc d-lui ministru Trefort pentru faptul acesta fin și diplomatic, făcut cu voia ori fără de voia sa, în interesul deșteptării Românilor și pentru glorificarea acelor trei martiri, căci vedeți, d-le Redactoru, se luăm lucrul numai obiectiv, — așa cum este: Dacă d-lu ministru Trefort nu făcea acest pasu foarte fin și diplomatic, — abună sēmă cei mai mulți preoți în Sămbăta de 28 Februarie 1885, cu ocaziunea sântirei prescurilor aduse de credincioși fiesce-care pentru morții sēi, — numai per tangentem ar fi pomenit și numele acestor trei martiri, — și pōte numai alu decelea preot ar fi ținut vr'o predică în care ar fi pomenit de martiragiul celor trei umbre! — și cu astfel de predică poporul nostru e foarte dedat mai cu sēmă dela 48 încōce! — și apoi a doua și pōte nici că se mai vorbia de cei trei martiri!

Insē D-șeul Românilor și providența a voit și dispus ca însuși un ministru maghiar, în a cărui vine curge un sange francesu, se deștepte sēmțul român, — și se glorifice volens, nolens, umbra, martiragiul și faptele celor trei martiri, căci din momentul zilei de 28 Februarie 1885 când preoții nu au putut servi cultul divin înaintea cătorva babe și bētrēni, înaintea cătorva prunci și minoren, domni preoți au fost interpelați de aceia cari au dus prescurile în biserică, că de ce nu au binecuvēntat prescurile și de ce nu au celebrat s. rugăciuni îndatinat? — La cari întrebări juste, d-nii preoți au fost îndatoriți a le răspunde adevărul!... — Cine au fost acei Horia, Cloșca și Crișan? eată cine! — și de atunci toți Români, pe strade, — în cărciumă, la lucru pe câmpu, la mărturie, — în tērguri, — și sēra în cercul familiei, nimica alta nu vorbesc, — decât de faptele și martiragiul celor trei martiri, — iară copii cantă doinele: Horia șede pe butuc!!! Ei, D-le Redactoru! trebuie-ți mai mare parastas?!!!

Unu Unguru moderat ar trebui să dică d-lui ministru Trefort: si tacuisses, philosophus mansisses, insē toți Români cei adevărați în unanimitate și sus și tare trebuie să-i strige: Trăescă Escelența Sa d-lu ministru Trefort, căci fi convins că faptul sēu celu fin și diplomatic în istoria nației maghiare va cuprinde un pasagi, — eră pe noi întru atâta ne-au îmbucurat și animat, încât noi suntem convinsi, că posteritatea română atāt pentru acest act fin și diplomatic, cât și pentru tōte intențiunile Escelenței Sale pe terenul culturalu, social și scolastic făcute cu o intențiune rară și binevoitoare în interesul deșteptării Românilor, peste unu secolu ilu vomu glorifica și îi vomu ține parastase!...

Unu Român care strigă: „sē trăiescă Trefort!“

Strigăte de desperare.

„Pesti Naplo“ nu e mulțămīt că Maghiarii dela stăpânire ne-au desmoștenit de tōte drepturile, ci vrea cu orice chip să ne vadă și împintenați. De aci strigătele de desperare, că Ardealul e locuit de samedeni de Români și numai de o mână de Maghiari, cari se valachisēză. Iată acele vaete ale fōiei unguresci, care n'ar vrea să mai audă, că sunt Români în Ardēlu, dér care își va pune astă poftă în cuiu — pentru veciă:

„Situatiunea Maghiarilor ardeleni deveni foarte delicată de când agitațiunea daco-română a luat unu ore-care avēnt. Pericolul e mare. Din 2,085,000 locuitori ai Ardēlului 630,000 sunt Maghiari, 1,134,000 sunt Români, 212,000 Sași. Neegala împărțire a maghiarismului grăbesce pericolul. În comitatele Hunedōra și Făgăraș 95 la sută sunt Români, Alba inferiōră Solnoc-Dobēca, Turda-Arieș 80 la sută sunt Români, în Năsăud Selagiu și Sibiu 70 la sută sunt Români. În orașele Brașov, Sighișōra, Bistrița, Alba-Iulia, Mediaș, Sebeș (săsesc), Orăștia, Deșu, Gherla, Deva, Ocna-Sibiului, Clușiu, Brețeu, Abrud, Hunedōra, Hațeg — parte majoritatea preponderentă a locuitorilor, parte o minoritate însemnată sunt Români. Majoritatea numerică au ei în cinci orașe și 9 comitate, maghiarismul din contră numai în cele 4 comitate sēcuești. În comitatul Clușiu și Selagiu elu — maghiarismul — abia se mai sustine, er în celelalte părți e slabu, expus sfărâmării și valahisării. Maghiarul înveta limba valahului, valahul insē foarte arare-ori înveta unguresce. Elu e popor bunu, insē ușor se fanatisēză, și stă sub influența popilor, cari facu politică, sub a învățătorilor, advocaților și a notarilor de prin sate. Propaganda daco-română lucrēză de mult și fiind bine organizat ascultă de comanda adunărilor din Sibiu, pe când din contră până acum în Ardealu maghiarismul n'a fost organizat.“

De peste munți. Unu parastas.

Sub acestu titlu, „Romanul“ publică unu articolu ce se datorece penei talentatului tēnēr d. G. Ionescu și cunoscutu tuturor, Românilor mai multu sub pseudonimul „Gion.“ Reproducem din acelu articolu următoarele:

Amu așteptat că țiarele transilvănene se ne aducă cât se pōte mai multe amănunte asupra parastasilui celebrat Sămbăta la 16 Eebruarie, în tōte bisericile române ortodoxe, spre eterna memoriă a martirilor libertăților transilvane, Horia Cloșca și Crișan. Voiamu foarte să vedem, cum și ce felu aveau să privescă această religioasă datorie a Românilor, amicii și vecinii noștri Unguri.

Așteptarea ne-a fost rēsplătită, căci, pe lângă obicinuitul »simțu« politicu alu amicilor noștri arētat și în această circumstanță, amu mai vedut și inscenarea unei generale acțiuni dramatice, — tragice pe alocurea, — cu tōte părțile și accesorele ei.

Caracteristica acestei drame sēu tragedii, care — (Ungurii credēu acesta) — avea să se petrecă prin tōte orașele Transilvaniei, e cuprinsă în următoarele două cuvinte scrise »Gazetei Transilvaniei« dela 2 Martie de unulu din corespondenții sēi din Cămpeni. Ungurii au crezut că cine scie ce are să se întēple; au luat mēsuru peste mēsuru; au făcutu din țințaru armă sar.

Țințarul pe care Ungurii ilu vedeau armă sară a făcutu pretutindenți pe onorabili »solgăbirēi« (pretori) și păditori ai linisței publice să tremure vargă în noptea de Vineri spre Sămbēta, și în cea de Sămbēta spre Duminică creșend că haid! dă ortulu popii corōna s-tului Stefan. Toți funcționarii cari, dincolo peste munți, facu »fericirea« țilnică a Românilor, au deschis ochii în 4 în 8, în 48, două zile și două nopți d'a rēndulu, căci Statulu ungaru, din pricina parastasilui comemorativu alu lui Horia, Cloșca și Crișan, trecea printr'o strimțore și pe o punte subțire ca muchia cuțitului. Fără supērare, dar cu privire la pregătirile funcționarilor și soldaților relative la parastasurele române, nouē ni se pare că Ungurii, amicii și vecinii noștri, au jucat cu multă desēvșire unu rol superlativamente ridiculu. Și, vedeți d-vōstră, pentru nisce asimilatori de talia compatrioților d-lui Kallay, pentrunisce »stimabilu« luminători ai Orientului, asemenea roluri nu sunt tocmai de cinste.

Au fost sate române, cari nu sciau de parastasilu lui Horia și cari vedend soldații că vinu la dēnșii, că primarii și privescu cu nișce ochi bleoșdiți de frică, că funcționarii mai înalți vinu, plecă și er se întorc prin satulu lor, au cercetat și au aflat că e parastasilu lui Horia, și a doua și în liniște, cu tristă iubire și nelclintită speranță s'au dus la biserică și s'au rugat pentru Horia Cloșca și Crișan. Nu sunt tocmai subțiri țerani din satele acelea, cari au sciut că e aniversarea morții lui Horia mulțămīt vestei indirecte date de Unguri, nu sunt tocmai subțiri, căci alminteri ar fi trebuit să acopere, îndată după eșirea bisericeii, cu subsemnăturile lor o adresă de mulțămire autorităților cari le vestiseră aniversarea.

După ce trece în revistă diferitele localități pe unde s'au serbat parastase și mēsurile ridicule luate de Unguri în ziua de 16 Februarie, continuă astfel:

Și tōte acestea de ce? Pentru ce consemnarea miliției, punerea în picior a gendarmilor, venirile și plecările insolite ale funcționarilor de totu soiulu și ale solgăbirilor maghiari?

Nu vedu altă causă la această mișcare generală decât următoarea: plăcerea ministrului d'a trāmite în tōte părțile întrebările telegrafice cu privire la parastasilu lui Horia: cum s'a petrecut? cine l'a întocmit?

Și după ce va primi ministrulu cine scie ce dosare și ce rapōte asupra liniștitului parastas, țiarșii de felul și de talia politicianului Gustav Beksics dela mai politicosulu »Pesti Hirlap« voru începe să strige erăș că Ardealul e în pericolu din cauza »apoteosei țalharilor« »rabló zsványok«, după cum spunu țiarele transilvănene că scrie simpaticulu »Ellenzék« din Clușiu.

Totu astfelu mereu înainte! Asimilarea și înfrățirea Românilor cu Ungurii facu pași gigantic!...

Odinōră, în fața unor asemenea nedreptăți și prigoniri fără nume, bētrāni prelați ai bisericeii ardeleni isbucneau cu strigăte de mânia. Mitropolitulu Mironu Romanulu și mitropolitulu Ionu Vancea din Blașiu s'au civilisat, s'au subțiat, s'au ajuns și procedu altfelu făcend curte Ungurilor și autorităților lor.

Vomū reveni, căci cestiunea merită să fiă cunoscută și de Români din Țeră, cum dicu Români de dincolo.

SCRILE ȚILEI

În sinodulu archidieceșanū gr. or. s'au mai alesu deputați miren: în cerc. VI Ilia, Dr. Ioan Popu și I. Dragomiru; în cerc. X Abrud, Simeon Demian și Gherasim Candrea.

—0—

Dintre deputații alesu pentru sinodulu dieceșei Caransebeșului sunt cunoscuti până acum: 1. Lugoșu: Dr. Al. Mocioni, C. Rădulescu; 2. Făgetu: L. Simonescu, At. Cimponeriu; 3. Coșia: I. Bartolomeiu, I. Musteța; 4. Zgribeșu: I. Janculescu, S. Scioptiona; 5. Prebulu: Ant. Mocioni, I. Oprea; 6. Bogșia: Cor. Brediceanu, A. Diaconu; 7. Reșita: Ionu Budințianu, Petru Brosteanu; 8. Jam: Vincențiu Babeșu; 9. Oravița: I. Țeranu, P. Cimponeriu; 10. Caransebeșu: S. Seracinu, I. Popovicu; 11. Teregovă: I. Curescu, I. Sērbu; 12. Mehadia: S. Stoica, I. Grama; 13. Bozovicu: I. Novacu. I. Popovicu; 14. Jebelu: A. Damaschinu, I. Gherdanu; 15. Fizeșiu: Martinu Țapu, Ioan Popovicu.

—0—

Presidiulu Curiei din Pesta a datu ordinu, ca pōrtă edificiului curialu să fiă continuu supraveghiat de portaru și de servitorii cancelariei. Acestă dispozițiune s'a luat din cauza sgomoteloru împrăștiate despre atentate cu dinamit.

—0—

Defraudările postale în Ungaria sunt fără sfērșitu, mai ales în Pesta. La oficiulu postalu dela gara centrală acum șese luni se instalase unu oficialu postalu Emerich Csapo cu o lēfă anuală de 600 fl. Instrucțiunea a constatat că Csapo a defraudat trei scrisori cu ban în sumă de 1600 fl.

—0—

Agio vamalu s'a stabilit pentru luna Apriliu cu 23%.

—0—

Deputatul Ionu Ronay pe când scobora pe treptele camerei a fost bătut la 19 Martie n. cu bastonulu de unu bărbat bine îmbrăcat, — advocatul Franz Vargai. Când i-a aplicat bastōnele a țis: »Asta i pentru soția mea!« Vargai fu arestat, dér în urmă eliberat pe garanția.

—0—

Agata Bărsescu va juca Joia viitoare în Burgtheater pentru antēia oră pe »Quinault« din Narciss, er după vacanța Pascelorū va jucă rolulu »Ofeliei« din Hamlet.

—0—

Citim în »Rēsboiulu«: Unu mare numēru de proprietari și comercianți din Craiova au adresat M. S. Regelui Carolu următoarea telegramă: »Granițele Austro-ungare, contra convențiunii și echității, stau închise vitelorū noastre. Comerțul cerealeloru paralisat prin suprimarea porturilor france Brăila și Galați. Cum putem, Maiestate, să trăim când nu mai avem alte resurse de viață? Sunteți deositarul destinelorū acestei țări. Rugăm, puneți captu miseriei ce nu mai putem îndură.«

—0—

S'au declarat în stare de falimentu comercianții: Anton Pedros pânzaru în Bucuresci cu unu pasiv de 80,000 lei, Tache Hagi Nazar și Ghiță Avramescu din Pitești, Ovanes Hagian din Tulcea.

—0—

Primulu volumu alu dicționarului Academiei, terminat de d. Hășdeu, se va pune sub tiparu, spune »România.« Volumulu conține, în 500 de pagini, tōte cuvintele începătoare cu litera A.

—0—

Casa Botkin frații din Moscva, care făcea comerț cu coloniale, a falimentat cu unu pasiv de 2 milioane ruble.

—0—

În Bucuresci se va începe în curēndu unu intere-

santă procesul în contra a câtorva scopiști — cei mai blăstâmați sectari de pe fața pământului. Vom ține în curent pe cetitorii noștri despre această afacere.

—0—

În Padua, Turin și Roma au izbucnit turburări din partea studenților. Universitatea din Roma s'a închis și s'a ocupat de trupe.

Bursa de București.

Citim în „Curierul Financiar“:

Primele zile ale săptămânei au fost ocupate cu liquidările lunii precedente; de aici a provenit că și cursurile au manifestat o mare slăbiciune. Cu toate acestea, angajamentele nefiind prea numeroase din cauza precauțiilor de care a căutat să se înconjoare speculatorii serioși și agenții de schimb, în urma atâtor insolvențabilități, totul s'a terminat fără nici un incident.

Acum că liquidările s'au sfârșit, tranșacțiunile au început să fie mai animate și mai toate valorile cotează în urcare.

Dacia-Romania care cota în slăbiciune Lună și Marți s'a urcat până aseră sub impulsivitatea a numeroase cereri până la 302 $\frac{1}{2}$ pe termen. Urcare față cu cota de Sâmbătă de 6 lei de bucată. Pe ban gata, aceste valori au început cu 293 și au sfârșit Joi cu 291 $\frac{1}{2}$.

Naționalele de asigurare au prezentat și ele o ținută bună. Plecând de la 217 Lună, au atins aseră 225 în lichidată contra 218 $\frac{1}{4}$ Sâmbătă. Comptant au făcut 217 și apoi 216 $\frac{1}{2}$.

Mobiliarele compează puține afaceri. Ele au menținut cu toate astea cursul de 192; un moment au cotat Marți 194 pe ban gata, fără a putea însă să se țină aci.

Construcțiunile au fost ferme. Dela 237 $\frac{1}{2}$ comptant și 240 pe termen, Lună, ele s'au urcat aseră la 243 și 245 cu bune tendințe.

În celelalte valori, afaceri aproape nule. Singura bursă de Mercuri a putut înregistra următoarele cursuri: Renta perpetuă 91 $\frac{7}{8}$; Obligațiile 5% 1884 ale orașului București 92; Funciarul rural 7% 100 $\frac{3}{8}$. În aceeași zi a apărut în bursa noastră 6% de cai ferate pe care nu ne aducem aminte să-lu fi mai vechi de multă vreme. El a făcut 103 $\frac{1}{4}$. Un avis al ministerului de finanțe prevestește pe detentori că a 11-a tragere la sortă a acestor din urmă titluri se va face la 20 Martie curent, în localul casei de depuneri pentru amortisirea de obligațiuni ia valoare de 290,000 lei.

Prima aurului a arătat în cursul săptămânei înclinățiune serioasă spre urcare. Ea s'a urcat la 12 $\frac{1}{2}$ %, a atins 12.70 și apoi a căzut în bursa de aseră la 12.30%.

În târgul liber afaceri puține. Capitalurile disponibile sunt rare; exportățiunile n'au început încă să dea avânt afacerilor. Fondurile de stat și de societăți au cotat: 6% rural 89 $\frac{3}{4}$; obligațiile vechi 5% ale orașului București 78; lozurile comunale 31—32; funciarul rural 5% 85 $\frac{1}{2}$; urbanele 7% 97 $\frac{1}{2}$; 6% 90; 5% 83 $\frac{1}{2}$. Pensiunile variază între 220 și 225.

Acțiunile Prevederii au cotat 101.

Dare de sémă.*)

Voila, finea lui Februarie 1885.
Domnule Redactor!

Este lucru pe deplin constatată, că de bunăstarea materială condiționează și starea intelectuală, precum a individului așa și a unei națiuni întregi, căci știut este că cu cât o națiune stă mai bine în privința materială cu atât este mai superioară și în privința intelectuală. Exemple din abundența de natura această ne dă chiar timpul de față.

Luând îndemnul de acest motiv corpul didactic al școlii centrale grănițarești din Voila, în 8 Ianuarie (27 Decembrie v.) a. c. a arătat o producțiune literară împreună cu teatru etc. în scopul de a sări în ajutorul elevilor săraci dela această școală, lipsiți de mijloce.

Despre decursul și reușita acestei producțiuni literare, la timpul său s'a publicat în ziarele noastre cele mai favorizătoare și încurajătoare corespondențe.

Cu ocaziunea acestei producțiuni, parte dela participanți și din supra solviri a încurs prestat tot sumă de 50 fl. 50 cr. v. a. și adică: Săra la cassă a încurs dela următorii mărinimoși domni:

Din Voila: Daniil Șerbanu not. cerc. 1 fl. 20 cr.; N. Șerbanu par. gr. cat. 1 fl. 20 cr.; George Vasu ar. 1 fl. 20 cr.; Moise Șerbanu ar. 1 fl. 20 cr.; Hermann Kraus cu fam. 2 fl.; Familia Neumann 2 fl.; Nicolau Paleriu 1 fl. 20 cr.; Friedrich Maieru 1 fl.; Ioan Bonferth 1 fl. 20 cr.; Samoili Gaboru 50 cr.; Ioan Borzea colectori 1 fl. 20 cr.; I. Șerbanu 1 fl. 20

cr. G. Șerbanu 50 cr.; I. Moianu 50 cr.; Panovitz Neumann 1 fl.; Șerbanu Sinte 40 cr. — Din Becleanu: G. Barsanu 1 fl. 20 cr.; G. Bodarnea 1 fl. 20 cr.; Nicolau Tafilanu 50 cr.; I. Trambitashu 50 cr.; Ioan Tafilanu sold. 20 cr. — Din Făgăraș: d. Petru Popescu propopu emerit. et stim. fam. 2 fl.; Nicolau Aronu par. și inv. 1 fl. 20 cr.; I. Mureșianu cancel. comit. 1 fl.; Laurianu Hobianu 50 cr. — Din Șercaia: Ioan Sălăgeanu cancel. pret. 2 fl. — Din Perșani: Franz Herzum 4 fl. 20 cr. — Din Sâmbăta infer. Nicolau Albani inv. de stat 1 fl. 20 cr. — Din Viștea infer. Georgiu Borzea not. cerc. 1 fl. — Nicolau Poparadu com. 1 fl. 20 cr. — Din Ucea infer. Valerianu Opișu stud. 50 cr. — Din Scoreiu: Dumitru Bardasu v. not. 50 cr.; Georg Thalmmann 50 cr. — Din Pojorta: Valeriu Negrea par. gr. c. 50 cr. — Din Lisa: Valerianu Poparadu com. 50 cr. — Din Vaidarece: Arseniu Bunea inv. dirig. grăniț. 1 fl.; — Maximilianu Receanu par. gr. c. 1 fl. — Din Breaza: Ioan Hașiu s. not. 50 cr.; Ioan Hașiu jun. inv. 50 cr. Apoi on. d-ni: Alexandru Negrea sub loc. c. r. 1 fl. 20 cr.; Ioan Halmagyi loc. ces. r. 1 fl.

Oferte mărinimoșe au încurs dela următorii d-ni: din Făgăraș: Dr. Stefanu Popu fizic comit. 1 fl. 20 cr.; Ilariu Duvlea adv. 1 fl.; Dr. Nicolau Motocu cand. adv. 50 cr.; Iacobu Popeneci v. not. comit. 50 cr.; Andreiu Hintz otelieru 2 fl.; Nicolau Sassebeșu par. gr. cat. în Veneția inf. 50 cr. — Din Vaidarecea: Georgiu Poparadu not. cerc. 50 cr.; Ioan Petrișoru inv. grăniț. 50 cr.; Ioan V. Popu inv. grăniț. în Lisa 1 fl.

Au binevoit a colecta în scopul acesta d. Georgiu Moianu inv. la școala de fete în Brașov și fiu zelos al acestei comune dela următorii d-ni: Georgiu Belisimus direc. la școala norm. 50 cr.; Ioan Dobreanu inv. norm. 50 cr.; colectantul 50 cr.

A mai colectat d-nul Nicolau T. Popu inv. dirig. grăniț. în Margineni dela d-nii Georgiu Popu ces. r. loc. pens. 50 cr.; Georgiu Popu par. gr. or. 50 cr.; colectantul 20 cr.

Deci suma venitelor preste totu e de 50 fl. 50 cr. v. a., din cari supragăudu-se spesele cu 30 fl. 50 cr. v. a., rămâne un venit curat de 20 fl. v. a. în favoarea elevilor săraci, spre care scopu s'au destinat.

Primesc deci pre această cale toți acei mărinimoși domni, cari au binevoit a contribui spre acestu nobil scopu, profunda noastră mulțămite.

În speciă ne ținem de datorință a exprima călduroșele noastre mulțămite on. d-nu Petru Popescu propopu emerit., carele și acum la adânci bătrânețe, n'a pregetat a ne onora cu prezența d-sale, pentru care sacrificiu moral și material încă mulți ani bunul Dumnezeu să-i lungescă firul vieții, ca să mai potă încurajă și asistă și pe viitoru la asemenea întreprinderi cu scopuri culturale și filantropice.

Totu pre această cale primesc sincerile noastre mulțămite toți acei locuitori din comuna Voila, cari într'unu modu său într'altul au contribuit la deplina reușita a acestei prime încercări de producțiune literară și teatru, cari până acum prin comunele rurale din Țera Oltului, nu s'au mai vădu.

În speciă bravele noastre române: Eva D. Șerbanu, Rafira N. Șerbanu, Iustina G. Vasu și Ludovica M. Șerbanu etc., cari ne-au dat toate trebuințosele țesături la construirea cortinei, carea în lipsa celor necesare, cu greu se potă construi. Primesc de asemenea mulțămite noastre și stim. d-ră inv. Sofia Gila pentru arangierea cu gustu a salei de joc; deasemenea d-nii: Nicolau Șerbanu stud. în dreptu la Pesta; Gavrilă Popu inv. dirig. grăniț. în Lisa; Nicolau Ludu inv. în Becleanu, pentru sucursul binevoitoru, ce ni l'au dat.

Nu putem a încheia această dare de sémă fără de a aminti, că am dorit din adâncul inimii, ca la ocaziuni de natura acesteia, ce urmăresc scopuri culturale și filantropice, să se alieze în mai mare măsură și fără genar și papucul orășenesc cu opinea sătescă, ca să numai așa vom putea lucra cu puteri unite, spre bunăstarea intelectuală și materială a poporului nostru bantuit de atâtea calamități fără număr.

Încă odată repeșim — în numele micilor elevi — primesc mulțămite noastre toți acei d-ni, cari ni-au dat binevoitorul d-lor sucursu într'unu modu său într'altul, dorind, ca pe viitoru să ne vedem cât mai mulți — inteligenți și popor — la asemenea ocaziuni.

În numele comitetului arangiatoru:

Daniil Șerbanu, pres. eforială
Georgiu Dobrină, dirig. scol. și secret. efor.

ULTIME SCIRI.

Membri opoziționali ai camerei magnaților au luat hotărârea să respingă proiectul de reformă.

—x—

„Monitorul armatei“ anunță, că colonelul

Moriz Pokorny, comandantul reg. de inf. Nr. 2, s'a retras din serviciul armatei.

—x—

Scirea dată de „Presse“, că episcopul Ronay ar fi desemnat în locul răposatului arhiepiscopu catolicu din Bucuresci, Ignățu Paoli, și că guvernul ungurescu ar susține candidatura lui, se declară de cercurile informate din Viena ca o curată invențiune.

—x—

Academia sudslavă a hotărât, în ședința dela 21 Martie n. ținută în Agram, ca în vederea ordinului guvernului, care opresce ținerea congresului literaților sudslavi, să se țină la toamnă o ședință sărbătorească a Academiei, la care să se invite învățații sudslavi și alți oșpeți. Ministrul sârbescu Novacovic și exministrul Mijatovic să fi și promis că vor asistă. Se vorbește, că guvernul croatu nu va permite nici ținerea acestei ședințe, care nu e decât totu congresu, țice elu.

DIVERSE.

Carnea de cal. — Dela deschiderea primei măcelării la Paris, sub patronagiul comitetului carnei de cal, în 1860, consumațiunea acestui alimentu a mersu mereu crescându. În 1867 s'au mâncat 2052 cai, 2421 în 1868, 2758 în 1869 și aproape 30,000 în 1870. La începutul investirei se aflau în Paris preste 100 mii cai. Greutatea de mijlocu a carnei fiindu aproximativ de 250 chilograme de cal, cei 30,000 cai consumați au datu o sumă de 7,500,000 chilograme carne prospătă. La 5 Octomvre ministrul de comerțu taxă prețulu carnei de I-a categoriă la 1 leu 80 bani, de a doua categoriă la 1 leu 40 bani și de a treia categoriă la 80 bani. Înaintea războiului erau la Paris vre-o 30 măcelării de cai, astăzi sunt 40. Carnea unor cai are un gust și câte odată o tără neplăcută persanelor care mănăncă pentru întâia oară. Iată mijlocul propus de d. doctoru Jules Guérin pentru a face să dispară aceste elemente de inferioritate: »Carnea de cal preparată cu sosuri din diferite legumi, s. ex. unu fileu potă rivaliza cu cele mai bune fileuri din carne de bou, preparate cu sosu de maderă seu, a la provençale.« Consumațiunea carnei de cal face de asemenea mari progrese în Belgia, Germania și Elveția. La Viena în 1853 o răscolă izbucni, în scopul d'a împedica pe experimenteru d'a se aduna la unu prânzu unde voiau să încerce gustulu noulu alimentu, dar astăzi consumațiunea acestei carni se urcă totu în Viena la 3 milioane de chilograme. Totulu ne face să credem că în Francia, la Paris cel puțin, carnea de cal își va câștiga cauza; deja mai multe firme se scriu astfel: Măcelăria de carne de cal; măcelăria forte frumoșe și așezate pe înălțimele Montmartrului și Beilevillului. Industrialulu știe ce face: din momentul ce anunță unu articolu da consumațiune, însemnează că acestu articolu are mușterii.

**

Sora generalului Gordon și Zebher-pașa. — Sora generalului Gordon a adresat o scrisore lui Zebher-pașa (celu care a fost arestatu la Cair), rugându-l să intervie pe lângă Mahdiulu pentru a-i da obiectele și hărțile găsite la apărătorulu Karthumului. Zebher-pașa a răspuns prin următoarea scrisore: »Dómna! Vă mulțămesc de onorea ce mi-ați făcutu d'a-mi adresa scrisorea d-voastră dela 13 Februarie. Nu pot, pentru marea mea părere de rău, a intra în relațiuni cu pretendentulu care poartă numele de Mahdiu. Nu cunosc pe acestu om și nu sunt rudă cu densusu. Elu nu face parte din tribulu meu, nici din vr'unulu din triburile cari sunt aliate cu noi. Ecă pentruce sunt nevoit d'a vă refusa unu serviciu pe care aș dori din inimă să vi-lu facu. Binevoit, dómna, a primi d'o dată cu scuzele mele espresiunea celui mai adâncu respectu, și credeți în sinceritatea celor ce vă spunu.«

**

Bătrânețea femeilor. — Când începe o femeie a îmbătrâni? Această întrebare a fost pusă de curându într'o adunare de dómne. — Când ese celu întâiu părut alb, țice una. — Când încețeză de a mai inspira amurulu, țice o alta. O bunică de șesezeci de ani cu părulu alb, fu alesă ca arbitru. — »Ce voiți să știu eu? țice ea, întrebați de acesta pe o femeie bătrână.«

**

Moșele în armată. — »Diarulu militaru« din St.-Peterburg publică o deciziune ministerială prin care batalionele de vânători 2, 3, 5 și 8 din Siberia vor avă pe viitoru fie-care câte o moșe. Fie-care din aceste moșe va primi 300 ruble lăfă și 100 ruble ca despăgubire pentru mâncare. Nu cumva în Rusia s'a întorsu lumea pe dos?

Editoru: Iacobu Mureșianu.

Redactoru responsabilu: Dr. Aurelu Mureșianu

*) Întârziată din cauza depărțării unui membru din comitetul arangiatoru.

Cursul la bursa de Viena

din 23 Martie st. n. 1885.

| | | | |
|---|--------|---|----------|
| Rentă de aur 4% | 99.50 | Bonuri croato-slavone | 102.- |
| Rentă de hârtie 5% | 94.10 | Despăgubire p. dijma de vin ungh. | 98.- |
| Imprumutul căilor ferate ungare | 147.- | Imprumutul cu premiu ungh. | 119.25 |
| Amortisarea datoriei căilor ferate de ostii ungh. (1-ma emisiune) | 98.75 | Losurile pentru regulara Tisei și Segedinului | 119.30 |
| Amortisarea datoriei căilor ferate de ostii ungh. (2-a emisiune) | 122.50 | Renta de hârtie austriacă | 83.40 |
| Amortisarea datoriei căilor ferate de ostii ungh. (3-a emisiune) | 109.90 | Renta de arg. austr. | 83.90 |
| Bonuri rurale ungare | 102.90 | Renta de aur austr. | 108.80 |
| Bonuri cu cl. de sortare 103.- | | Losurile din 1860 | 139.25 |
| Bonuri rurale Banat-Ti-mișu | 102.- | Acțiunile băncii austro-ungare | 864.- |
| Bonuri rurale transilvane | 101.60 | Act. băncii de credit ungh. | 311.25 |
| | | Act. băncii de credit austr. | 303.10 |
| | | Argintul — Galbină împărătesc | 5.81 |
| | | Napoleon-d'ori | 9.79 1/2 |
| | | Mărci 100 imp. germ. | 60.55 |
| | | Londra 10 Livres sterlinge | 124.15 |

Bursa de București.

Cota oficială dela 9 Martie st. v. 1884.

| | | | | |
|-------------------------------------|-----------|---------|-------|---|
| Renta română (5%) | Cump. | 92 1/4 | vënd. | — |
| Renta rom. amort. (5%) | | 94 1/4 | | — |
| » convert. (6%) | | 89 3/4 | | — |
| Impr. oraș. Buc. (20 fr.) | | 32 | | — |
| Credit fonc. rural (7%) | | 100 1/2 | | — |
| » » » (5%) | | 85 3/4 | | — |
| » » » urban (7%) | | 97 | | — |
| » » » (6%) | | 90 1/4 | | — |
| » » » (5%) | | 83 1/2 | | — |
| Banca națională a României | 1200 | | | — |
| Ac. de asig. Dacia-Rom. | 300 | | | — |
| » » » Națională | 223 | | | — |
| Aur | 12. 1/2 % | | | — |
| Bancnote austriace contra aur | — | | | — |

Cursul pieței Brașov

din 24 Martie st. n. 1885.

| | | | | |
|-------------------------------------|-------|--------|-------|--------|
| Bancnote românesce | Cump. | 8.74 | Vënd. | 8.78 |
| Argint românesc | | 8.70 | | 8.72 |
| Napoleon-d'ori | | 9.78 | | 9.80 |
| Lire turcesce | | 11.04 | | 11.06 |
| Imperiali | | 10.02 | | 10.04 |
| Galbeni | | 5.70 | | 5.76 |
| Scrisurile fonc. »Albina« | | 100.50 | | 101.- |
| Ruble Rusesci | | 126.- | | 127.- |
| Discountul | | 7-10 % | | pe an. |

Numere singuratic din „Gazeta Transilvaniei“ se pot cumpăra în tutungeria lui I. Gross.

Anunțăm acelor onorați cetitori, cari vor bine voi a se abonă la foia noastră de aici încolo, că avem încă în rezervă numeri dela începutul anului 1885, prin urmare pot să aibă colecțiunea completă.

Administrațiunea »Gazetei Transilvaniei.«

Iosif B. Teutsch și mecanician
 I N B R A Ș O V U ,
 strada poștei Nr. 661.
 recomandă depositul său bine asortat de
ceasornice de Helveția, pendule, ceasornice în provasă și de Schwarzwald,
apoi toate produsele optice,
 mai cu seamă OCHELARI și nișii optice-periscopice de aur, argint, nicel, oțel și a.
 Se recomandă și la turnisare de
orologie pentru biserică
 de construcțiune esecelentă; în fine spre aședare de telegrafuri de odai și de legături telefonice.
TOTE REPARATURILE DE RESORTU
 se efectuează iute și estind cu garanția.

Mobile plătibile în rate
la Ignatz Kron
Fabrica de Mobile în Viena
 Stadt, Lugek Nr. 2.
 Reprezentanți soliși se angajiază îndată cu unu (Nr. 34) 2-4 provisionu mare.

Frații S. Mihalovits
Casă de bancă
 și
de schimb
têrgul pómelor Nr. 94.
 Cupóne cu scadența 1 Apriliu 1885.
 Renta perpetuă 5%.
 Renta amortisabilă.
 Aceste cupóne le achităm fără nici unu scăđământ după
cursul aurului
 din ziua respectivă. Totu asemenea discontăm și alte cupóne și valori. 1-3 (Nr. 37)

Abonamente la „Gazeta Transilvaniei“ se pot face la 1 și 15 ale fie-cărei luni.

Administr. „Gaz. Trans.“

Rogu-vé! Cetiți!
 Am cumpăratu întreaga provisiune dela o renumită fabrică de pături de cai prin licitațiã cu jumătate din prețulu regulat, și de aceea vëndu câtu va dura acesta provisiune
Numai cu fl. 1.75
 1550 bucăți dintre cele mai mari, forte gróse, late și
forte durabile
PĂTURI de CAL.
 Aceste pături sunt 190 centimetri lungi și 130 centimetri late, cu bordure (chenare) colorate și de grosimea unei scânduri, de aceea adevăcatu durabile.
 Serisorii de mulțămire și pentru comande dela persóne de încredere stau cu sutele în biroulu meu spre convingere, și admoniámú în contra anuciunilorú înșelátóre.
 Trimiterea cu bani gata, seu rambursă. Aceste pături se espedeză dilnicu în tóte părțile lumei, și pretutindenea facu unu efectú estraordinarú, de vreme ce se potú întrebuința și ca plapomă de patú, și cari mai înainte au costatú mai multu ca indoitu prețulu.
 Adrssa: Webewaren-Manufactur
I. H. Rabinovicz, WIEN II Schiffamtsgasse Nr. 20.

SINGURULU DEPOSITU SPRE VENDORARE IN COMISIONU PENTRU BRAȘOVU

a-lu vinuriloru din dealurile transilvane
dela IOSIFU B. TEUTSCH, Sighișóra

se află la J. L. & A. HESSHAIMER in Brașovú

Vëndarea se face cu „prețurile originale“ adăogënduse numai spesele efective și adică:

| | |
|--|--|
| Vinuri albe. | Vinuri de masă, (la fripturá) |
| Vinuri de desert: Triest 1882. Medallá de aurá. | De Têrnava mare, alesú, Hausmarke - 60 - 35 De Têrnava micá - 55 - 35 |
| Butellii întregi jumát. fl. cr. fl. cr. | Vinuri de masă fine in sticle tari de 1 Litru, frumosá adjustate. Sticla obținutú Litru fl. cr. fl. cr. |
| Riesling eminentú 1.30 - 75 | Din 1879 vin de masă fin dela Têrnava mare - 50 - 79 |
| „ finú - 65 - 38 | Din 1879 vin de masă ușorú, plăcutú dela Dunnesdorf K. A. — . 60 |
| Mușcatelú, „Cabinet“ 1.85 1.05 | Vinuri negre. Butellii întregi; jumát. fl. cr. fl. cr. |
| „ finú - 60 - 35 | Carbenet „Vinú pentru curá“ 1.10 - 65 |
| Leányka-Müdechentraube, su-prafinú 1.10 - 65 | Budai (grósalá de strugurú de Buda) Vin pentru curá - 65 - 38 |
| Traminú finú - 60 - 35 | Burgundú Vinú pentru desert - 75 - 45 |
| Rozsamalerausstich, „superb“ (Vin grand) 1.30 - 75 | Medocú pentru desertú - 65 - 38 |
| Kokelblümchen plăcutú - 95 - 55 | Vinú de masă negru din Transilvania - 60 - 35 |
| Ausbruch nat. de Trans. dulce și cu putere, forte finú 2.10 1.25 | Vinú de masă negru din Transilvania 1 Litru - 75 |
| Vinuri rare. | Slivovitá seu Silvorium din Transilvania (rachiu curatú de prune). Graz 1880 Medalia de argintá a statului. In sticle tari, frumosá adjustate. 1 Ltr. 1/2 Ltr. fl. cr. fl. cr. fl. cr. fl. cr. |
| Vinuri de curá din 1834, anú destulú de vestitú 1.60 .95 | 1834 Slivovitá, Kabinet Trank 2.50 1.50 |
| Din 1848 Bacator, premiátú Viena 1873, Stuhlweissenburg 1878 1.10 - 65 | 1875 esecelentú 1.30 - 75 |
| Din 1862 vinú de Mediașú 1.10 - 65 | 1880 forte convenabilú 1.10 .65 |



Că vinurile mele suntú absolutu curate naturale dau tótá garanția.
 Liste cu prețurile pentru Engros se trimitú gratis și franco.
Iosifú B. Teutsch, Sighișóra.

DEPOSITULU CU VENDORARE IN COMISIONU:
 pentru Sibiu: Iohann Billes; pentru Clușiu: Csiki Lukats; pentru Marosvásárhely: Carl Hutfless; pentru Bistrița Adolf Fleischer.

Stabilimentulú de fortepianuri
 alú lui
Juliu Jaschik
 Brașovú, têngulú flosului (Flachszeile) Nr. 26 II. Et.
 Depositulu celú mai bogatú de pianuri și pianinuri noue și întrebuințate din fabricele cele mai renumite. Pianuri vechi se ieau în schimbú. Se primescú și plăți în rate. Cu deosebire sunt a se recomanda: pianuri noue dela c. r. fabricantú de pianuri Heitzmann în Viena, lucrate în lemnú frumosú de nucú, fl. 500; pianuri Mignon, cu córdele încrucisate, în negru fl. 600. Pianinuri de nucú seu negre fl. 450. Afară de acesta este de vëndare unu pianú întrebuințatú de Streicher cu fl. 230, unu pianú bine conservatú de Eisenhüt, 7 1/2 octave și cu placá de metalú latá fl. 200.

De observatú.
Epilepsia. Cei ce suferú de spasmurii, de cârcei și de nervi găsescú ajutorú sigurú prin metoda mea. Onorariile se dau după ce se vorú observa succese. Tractarea în scrisú. S'au vindecatú sute de ómení.
Prof. Dr. Albert,
 distinsú, pentru deosebitele succese, de cătrá societatea științificá franceasă cu marea **medaliá de aurú cl. I.**
 (Nr. 137) 6. Place du Trône, PARIS.
 Tipografia ALEXI, Brașovú,